

Zmluva o zriadení vecného bremena
č.: MZ 71/2023/ZoZVB 1005/2024, k. ú. Čadca

Povinný z vecného bremena:

Vlastník: **Mesto Čadca**
Sídlo: **Námestie Slobody 30, 022 01 Čadca, SR**
Zastúpená: **JUDr. PhDr. Matej Šimášek, PhD., primátor mesta**
IČO: **00 313 971**
DIČ: **2020552974**
IČ DPH: **Mesto Čadca nie je platiteľom DPH**
Bankové spojenie: 
Číslo účtu:
IBAN:

(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.

Zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina,**
oddiel: Sa, vložka číslo: 10546/L
Sídlo : **Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina**
Zastúpená : **Ing. Tatiana Štrbová, predsedníčka predstavenstva**
Ing. Alena Chudíková, členka predstavenstva
IČO : **36 672 297**
DIČ: **2022238900**
IČ DPH: **SK2022238900**
Bankové spojenie : 
Číslo účtu:
IBAN:

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

uzatvárajú v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka túto

zmluvu o zriadení vecného bremena (ďalej len „Zmluva“):

Čl. I.

1.1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov, ktoré sa nachádzajú v katastrálnom území Čadca, obec Čadca, okres Čadca zapísanom na Okresnom úrade Čadca, katastrálny odbor nasledovne:

- pozemok reg. E KN parc. č. 12968, druh pozemku orná pôda, o výmere 9025 m², zapísaný na LV č. 7026 v celosti, t.j. v podiele 1/1
- pozemok reg. E KN parc. č. 13110, druh pozemku orná pôda, o výmere 1409 m², zapísaný na LV č. 7026 v celosti, t.j. v podiele 1/1

- pozemok reg. E KN parc. č. 40085, druh pozemku vodná plocha, o výmere 10543 m², zapísaný na LV č. 3053 v celosti, t.j. v podiele 1/1
- pozemok reg. C KN parc. č. 393/1, druh pozemku ostatná plocha, o výmere 953 m², zapísaný na LV č. 3053 v celosti, t.j. v podiele 1/1

(ďalej aj ako „predmetný pozemok“).

1.2. Predmetom tejto Zmluvy je zriadenie vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti vlastníka pozemku strpieť na pozemku uvedenom v Čl. I. bod 1.1 kanalizačné a vodovodné potrubie s technickými objektami s pásmom ochrany vrátane elektrickej NN prípojky vybudované v rámci verejnoprospešnej líniovej investičnej stavby **„Dodávka pitnej vody a odkanalizovanie Horných Kysúc, I. stavba – Mesto Čadca“**, ktorej investorom je oprávnený z vecného bremena.

Na stavbu bolo Mestom Čadca vydané územné rozhodnutie Č. j.: Výst.: 762/2003/04/St dňa 15.03.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť 22.04.2004. Stavba bola povolená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Čadci o vydaní stavebného povolenia Č. j.: 354.2/BB1/2005/Pr zo dňa 03.06.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29.07.2005.

Čl. II.

2.1. Povinný z vecného bremena zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti vlastníka strpieť na časti pozemku uvedenom v Čl. I. bod 1.1. tejto Zmluvy kanalizačné a vodovodné potrubia s technickými objektami s pásmom ochrany v šírke 1,8 m od osi uložených potrubí na obidve strany vrátane elektrickej NN prípojky v rozsahu:

Geometrický plán č.	LV č.	KN-E parc.č.	KN-C parc.č.	Druh pozemku	Celková výmera pozemku v m ²	Objekt	Diel	Výmera dielu v m ²	Spoluviastnícky podiel	Jednotková cena za zriadenie VB €/m ²	Výmera pripadajúca na spoluviastnícky podiel v m ²	Cena pripadajúca na spoluviastnícky podiel v €
288/2023	3053	40085		vodná plocha	10543	SO 101 Kanalizácia Čadca, SO 121 Vodovod Čadca	1	2	1/1	4,74	2,0000	9,4800
297/2023	3053		393/1	ostatná plocha	953	SO 101 Kanalizácia Čadca	1	7	1/1	8,46	7,0000	59,2200
297/2023	3053		393/1	ostatná plocha	953	SO 101 Kanalizácia Čadca	2	32	1/1	8,46	32,0000	270,7200
297/2023	3053		393/1	ostatná plocha	953	SO 101 Kanalizácia Čadca	3	13	1/1	8,46	13,0000	109,9800
295/2023	3053	40085		vodná plocha	10543	SO 101 Kanalizácia Čadca	1	14	1/1	4,74	14,0000	66,3600
295/2023	3053	40085		vodná plocha	10543	SO 101 Kanalizácia Čadca	2	14	1/1	4,74	14,0000	66,3600
298/2023	7026	12968		orná pôda	9025	SO 141 Privody NN - 1.stavba	2	8	1/1	4,74	8,0000	37,9200

300/2023	7026	13110		orná pôda	1409	SO 121 Vodovod Čadca	4	33	1/1	4,74	33,0000	156,4200
300/2023	7026	13110		orná pôda	1409	SO 121 Vodovod Čadca	6	21	1/1	4,74	21,0000	99,5400
Spolu:											144,0000	876,00

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 288/2023, ktorý vyhotovila firma PROMA INVEST, s.r.o., Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, dňa 2.1.2024 úradne overenom dňa 6.2.2024 pod číslom 3/2024.

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 295/2023, ktorý vyhotovila firma PROMA INVEST, s.r.o., Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, dňa 9.1.2024 úradne overenom dňa 8.2.2024 pod číslom 32/2024.

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 297/2023, ktorý vyhotovila firma PROMA INVEST, s.r.o., Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, dňa 24.1.2024 úradne overenom dňa 22.2.2024 pod číslom 117/2024.

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 298/2023, ktorý vyhotovila firma PROMA INVEST, s.r.o., Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, dňa 16.1.2024 úradne overenom dňa 13.2.2024 pod číslom 65/2024.

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 300/2023, ktorý vyhotovila firma PROMA INVEST, s.r.o., Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, dňa 24.1.2024 úradne overenom dňa 28.2.2024 pod číslom 118/2024.

2.2. Oprávnený z vecného bremena právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v Čl. II. bod 2.1. tejto Zmluvy prijíma.

Čl. III.

3.1. Vecné bremeno sa zriaďuje natrvalo a spočíva v povinnosti vlastníka zaťaženého pozemku strpieť, aby oprávnený z vecného bremena užíval a prevádzkoval kanalizačné a vodovodné potrubia s technickými objektami vrátane elektrickej NN prípojky v rozsahu uvedenom v Čl. II. bod 2.1. tejto Zmluvy.

3.2. Oprávnený z vecného bremena má právo prístupu k uloženým kanalizačným a vodovodným potrubiam s technickými objektami vrátane elektrickej NN prípojky za účelom prevádzkovania, rekonštrukcie, modernizácie alebo opravy a údržby. Právo prístupu má aj nájomca, ktorému vlastník kanalizácie, vodovodu a elektrickej NN prípojky s technickými objektami ako prenajímateľ prenechá za odplatu kanalizáciu, vodovod a elektrickú NN prípojku s technickými objektami do dočasného užívania. Všetky náklady spojené s prevádzkovaním, rekonštrukciou, modernizáciou alebo opravou a údržbou potrubí je povinný znášať oprávnený z vecného bremena.

3.3. Oprávnený z vecného bremena je vždy povinný uviesť dotknutý pozemok bez zbytočného odkladu na vlastné náklady do pôvodného stavu.

3.4. Ak oprávnený z vecného bremena pri výkone svojich oprávnení spôsobí na majetku povinného z vecného bremena škodu, je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť uvedením do pôvodného stavu, ako to bude najlepšie možné, resp. uhradiť.

Čl. IV.

4.1. Povinný z vecného bremena je povinný umožniť oprávnenému z vecného bremena resp. poverenej osobe v nevyhnutnej miere vstupovať na zaťažený pozemok k uloženým potrubiam v súvislosti s prevádzkovaním, rekonštrukciou, modernizáciou alebo na účely opráv a údržby, vrátane prejazdu technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami.

4.2. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že vo vymedzenom pásme ochrany nad potrubím nebude

- vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy – znižovať alebo zvyšovať krytie potrubia, vykonávať zemné práce
- umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup ku kanalizácii, vodovodu a elektrickej NN prípojke a technickým objektom, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav
- a zdrží sa konania, ktoré by bránilo oprávnenému vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy a Zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, a Zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Čl. V.

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno tak, ako je dohodnuté v Čl. II bod 2.1. tejto Zmluvy sa zriaďuje za jednorazovú odplatu vo výške **876,00 €** včítane DPH, slovom: osemstosedemdesiatšesť eur a nula centov.

5.2. Zmluvné strany pri výpočte odplaty špecifikovanej v Čl. V. bod 5.1. tejto Zmluvy vychádzali z ceny 4,74 € za 1 m² a 8,46 € za 1 m² pozemku, na ktorom je zriadené vecné bremeno v zmysle Čl. II. bod 2.1 tejto Zmluvy, a to na základe znaleckého posudku. Výška náhrady je určená v znaleckom posudku č. 10/2024 zo dňa 09.04.2024, ktorý bol vyhotovený znalcom v odbore Stavebníctvo, odvetviach Pozemné stavby a Odhad hodnoty nehnuteľností, Ing. Katarínou Badalíkovou, evidenčné číslo znalca 910070.

5.3. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje uhradiť bezhotovostným vkladom na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto Zmluvy odplatu špecifikovanú v Čl. V. bod 5.1. tejto Zmluvy do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností tak, ako je dohodnuté v Čl. II. bod 2.1. tejto Zmluvy.

5.4. Finančná náhrada za vecné bremeno zriadené v rámci verejnoprospešnej líniovej investičnej stavby podľa Čl. I. bod 1.2 tejto Zmluvy nie je hradená z verejných prostriedkov ani z finančných prostriedkov Európskej únie.

Čl. VI.

6.1. Vecné bremeno sa zriaďuje časovo neobmedzene in rem a je v zmysle § 151n Občianskeho zákonníka spojené s vlastníctvom zaťaženého pozemku a pri prevode prechádza spolu s pozemkom na nového nadobúdateľa.

Čl. VII.

7.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vecné bremeno tak, ako je popísané v Čl. II. bod 2.1. tejto Zmluvy vzniká dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

7.2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností, spolu s ostatnými zákonom vyžadujúcimi dokladmi, predloží príslušnému okresnému úradu, odboru katastrálnemu oprávnený z vecného bremena, pričom povinný z vecného bremena týmto splnomocňuje oprávneného z vecného bremena na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, podávanie informácií a nových, príslušným katastrom požadovaných podkladov. Povinný z vecného bremena oprávňuje oprávneného z vecného bremena k odstráneniu a oprave všetkých chýb, ktoré bránia povoleniu vkladu do katastra nehnuteľností.

7.3. Všetky náklady spojené s konaním na katastrálnom odbore vo veci vkladu podľa tejto Zmluvy, vrátane správneho poplatku za konanie návrhu na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností po dohode zmluvných strán v plnej výške uhradí oprávnený z vecného bremena.

7.4. Na základe tejto Zmluvy zmluvné strany navrhujú, aby Okresný úrad Čadca, katastrálny odbor uskutočnil v časti C LV 3053 nasledovný zápis:

„Vecné bremeno na právo uloženia inžinierskych sietí (*kanalizácie a vodovodu s technickými objektami*), právo vstupu za účelom prevádzkovania, rekonštrukcie modernizácie alebo opravy a údržby na pozemkoch reg. E KN s par. č. 40085 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 288/2023, úradne overenom dňa 6.2.2024 pod číslom 3/2024 v prospech Severoslovenských vodární a kanalizácií, a. s. Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297.“

Ďalej v časti C LV 3053 nasledovný zápis:

„Vecné bremeno na právo uloženia inžinierskych sietí (*kanalizácie s technickými objektami*), právo vstupu za účelom prevádzkovania, rekonštrukcie modernizácie alebo opravy a údržby na pozemkoch reg. E KN s par. č. 40085 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 295/2023, úradne overenom dňa 8.2.2024 pod číslom 32/2024 v prospech Severoslovenských vodární a kanalizácií, a. s. Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297.“

Ďalej v časti C LV 3053 nasledovný zápis:

„Vecné bremeno na právo uloženia inžinierskych sietí (*kanalizácie s technickými objektami*), právo vstupu za účelom prevádzkovania, rekonštrukcie modernizácie alebo opravy a údržby na pozemkoch reg. C KN s par. č. 393/1 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 297/2023, úradne overenom dňa 22.2.2024 pod číslom 117/2024 v prospech

Severoslovenských vodární a kanalizací, a. s. Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297.“

Ďalej v časti C LV 7026 nasledovný zápis:

„Vecné bremeno na právo uloženia inžinierskych sietí (*elektrickej NN prípojky s technickými objektami*), právo vstupu za účelom prevádzkovania, rekonštrukcie modernizácie alebo opravy a údržby na pozemkoch reg. E KN s par. č. 12968 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 298/2023, úradne overenom dňa 13.2.2024 pod číslom 65/2024 v prospech Severoslovenských vodární a kanalizací, a. s. Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297.“

A v časti C LV 7026 nasledovný zápis:

„Vecné bremeno na právo uloženia inžinierskych sietí (*vodovodu s technickými objektami*), právo vstupu za účelom prevádzkovania, rekonštrukcie modernizácie alebo opravy a údržby na pozemkoch reg. E KN s par. č. 13110 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 300/2023, úradne overenom dňa 28.2.2024 pod číslom 118/2024 v prospech Severoslovenských vodární a kanalizací, a. s. Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297.“

Čl. VIII.

8.1. Účastníci zmluvy prehlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

8.2. Zmluva je vyhotovená v 4-och rovnopisoch, z ktorých po jednom je určený každému účastníkovi tejto Zmluvy a dva s overenými podpismi povinného z vecného bremena sú určené ku vkladovému konaniu pre príslušný katastrálny odbor.

8.3 Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho túto vlastnoručne podpisujú.

8.4 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami, obligačnoprávne účinky dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka a vecnoprávne účinky až dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností príslušným okresným úradom, katastrálny odbor.

8.5 Podstatné náležitosti tejto Zmluvy zo strany Mesta Čadca boli pred jej podpísaním prerokované v orgánoch Mesta Čadca a uzatvorenie zmluvy bolo schválené uznesením mestského zastupiteľstva v Čadci č. 80/2024, dňa 20.6.2024

Informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov:

Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje FO dotknutých touto zmluvou za účelom plnenia zákonných povinností a na základe svojho oprávneného záujmu, ktorým je plnenie tejto zmluvy. Osobné údaje sú uchovávané 10 rokov po roku, ktorého sa týkajú a môžu byť poskytnuté niektorým príjemcom podľa

osobitných zákonov. Dotknutá osoba má právo na prístup k jej osobným údajom, právo na opravu alebo doplnenie jej osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania a právo namietať spracúvanie. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú k dispozícii v sídlach zmluvných strán resp. dostupné na ich webových stránkach.

V ČADCA....., dňa: 25.6.2024

V Žiline, dňa:

3 0 Máj 2024

Povinný z vecného bremena:

Mesto Čadca

v zastúpení:



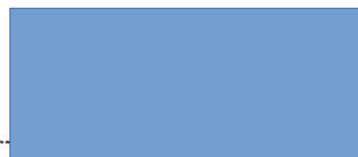
JUDr. PhDr. Matej Simásek, PhD.
primátor mesta



SEVEROSLOVENSKÉ
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.



Ing. Tatiana Štrbová,
predsedníčka predstavenstva



Ing. Alena Chudíková,
členka predstavenstva